

# ***hama***

D3  
223861  
223862

توصيلة كهربائية

Power Strip

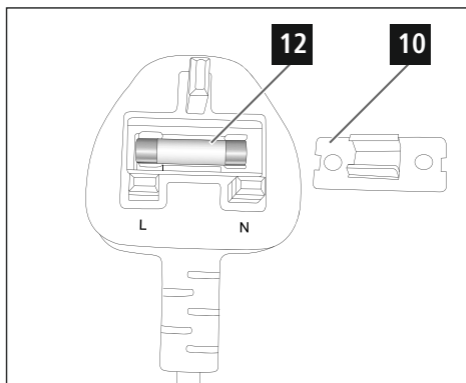
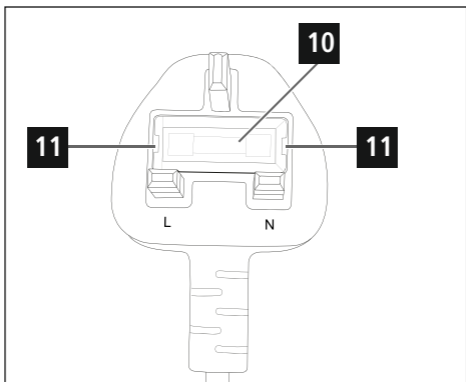
Operating instructions

**GB**

إرشادات التشغيل

**الإمارات**





Thank you for choosing a Hama product.

Take your time and read the following instructions and information completely.

Please keep these instructions in a safe place for future reference.

### 1. Explanation of warning symbols and notes

#### Risk of electric shock



This symbol indicates a risk of electric shock from touching product parts carrying hazardous voltage.

#### Warning



This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

#### Note



This symbol is used to indicate additional information or important notes.

### 2. Package contents

- Power strip
- These operating instructions

### 3. Safety instructions

- Use the product only for the intended purpose.
- Do not operate the product outside the power limits specified in the technical data.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry environments only.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- Do not continue to operate the product if it is visibly damaged.
- Do not bend or crush the cable.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Always pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- The product is intended for private, non-commercial use only.
- The product is intended only for use inside

buildings.

- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Route all cables so that there is no risk of tripping.
- Never connect multiple units of this product in series.
- The product must only be operated on a supply network as described on the type plate.

#### Risk of electric shock



- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not use the product if the AC adapter, the adapter cable or the mains cable are damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.

#### Warning



- Only operate the product from a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and must be easily accessible.
- Disconnect the product from the power supply using the On/Off switch – if this is not available, unplug the power cord from the socket.
- If using a multi-socket power strip, make sure that the total power consumption of all connected devices does not exceed the power strip's maximum throughput rating.
- If you will not be using the product for a prolonged period, disconnect it from mains power.

## 4. USB operation

### Warning – Connection of devices



- Before connecting a device, check whether it can be adequately supplied with the charger's current delivery.
- Ensure that the total output of all the connected devices does not exceed 17 W.
- Note the instructions in your device's operating manual.

### Note - Power Delivery



- Plug & GO: no additional software required, simply plug in and start:  
Thanks to Power Delivery, the voltage and power are adjusted automatically.
- Be aware that, for efficient and optimised charging, your terminal device must support the PD (Power Delivery) function.
- If you have a large number of PD-enabled devices with different firmware updates, it may be that the function is not fully supported.

Unless different instructions have been expressly given in the operating instructions for the devices you are charging, proceed as follows:

- Connect your device to a USB charging port using a suitable USB cable.
- The charging process is displayed on your device.
- Disconnect the device from the charger if you wish to interrupt the charging process or when the device is fully charged.

## 5. Troubleshooting

The socket is not live. Check the domestic fuse.

### Changing the fuse:

- Prise out the mains plug cover (10) using the cut-outs (11) by means of a suitable screwdriver.
- Remove the fuse (12) and replace it with a new one.
- Reattach the mains plug cover (10).

## 6. Care and maintenance

### Note



Disconnect the device from the mains before cleaning and during prolonged periods of non-use.

- Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.
- Ensure that no water is able to enter the product.

## 7. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

## 8. Technical data

Mains connection	250 V ~ / 13 A
Connected load	max. 3250 W
Model identifier	D3223861 / D3223862
Input voltage	250 V
Input AC frequency	50 Hz
Output voltage / output current / power output	USB-A: max. 18W 5V DC / 3A 9V DC / 2A 12V DC / 1,5A  USB-C: max. 20W 5V DC / 3A 9V DC / 2,2A 12V DC / 1,67A  USB-A-C: max. 17W 5V DC / 3,4A
Max. current strength	13 A
Size	6.3 x 25.4 mm



- البنايات.
- لا تستخدم المنتج بالقرب من سخانات أو مصادر الحرارة الأخرى أو في ضوء الشمس مباشرة.
- يُستخدم المنتج فقط في ظل الظروف المناخية المعتدلة.
- لا تستخدم المنتج في المناطق غير المسموح فيها باستخدام المنتجات الإلكترونية.
- نظم جميع الكابلات بطريقة تجنبك خطر التعثر.
- لتجنب توصيل وحدات متعددة من هذا المنتج على التوالي.
- استخدم المنتج فقط على شبكة إمداد كما هو موضح في لوحة التوصيف.



### خطر التعرض لصدمة كهربائية

- لا تفتح الجهاز أو تستمر في تشغيله في حالة تعرضه للتلف.
- لا تستخدم المنتج في حالة تلف محول التيار المتردد، أو كابل المحول، أو كابل التيار الكهربائي.
- لا تحاول صيانة المنتج أو إصلاحه بنفسك. ارتك جميع أعمال الخدمة للخبراء المؤهلين.



### تحذير

- لا تقم بتشغيل المنتج إلا من مقبس معتمد. يجب تثبيت المقبس بالقرب من المنتج ويجب أن يكون الوصول إليه سهلاً.
- أفضل المنتج عن مصدر الطاقة باستخدام مفتاح التشغيل/ الإيقاف - إذا لم يكن ذلك متاحاً، فافصل سلك الطاقة من المقبس.
- أفضل المنتج عن مصدر الطاقة باستخدام مفتاح التشغيل/ الإيقاف - إذا لم يكن ذلك متاحاً، فافصل سلك الطاقة من المقبس.
- لا تتجاوز الحد الأقصى للأجهزة المتصلة للحفاظ على معدل إنتاجية موصل التيار.
- في حالة التوقف عن استخدام المنتج لفترة طويلة، افصله عن مصدر الطاقة الرئيسي.

نشكركم لاختياركم منتج من منتجات هامام. خذ وقتك واقراً التعليمات والمعلومات التالية بالكامل. يُرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل.

### 1. شرح الرموز والملاحظات التحذيرية



#### خطر التعرض لصدمة كهربائية

يشير هذا الرمز إلى خطر التعرض لصدمة كهربائية بسبب لمس أجزاء المنتج التي تحمل جهداً كهربائياً خطيراً.



#### تحذير

يشير هذا الرمز إلى تعليمات السلامة أو للفت انتباهك إلى مخاطر محددة.



#### ملحوظة

يشير هذا الرمز إلى معلومات إضافية أو ملاحظات مهمة.

### 2. محتويات العبوة

- موصل تيار
- إرشادات التشغيل

### 3. إرشادات السلامة

- استخدم المنتج فقط للغرض المقصود منه.
- لا تقم بتشغيل المنتج خارج حدود الطاقة المحددة في البيانات الفنية.
- احص المنتج من الأوساخ والرطوبة والسخونة الزائدة واستخدمه في البيئات الجافة فقط.
- لا تستخدم المنتج في بيئة رطبة وتجنب رشه بالماء.
- لا تواصل تشغيل المنتج إذا كان تالفاً بشكل واضح.
- لا تقم ببنّي المنتج أو تعجيده.
- لا تُسقط المنتج أو تعرضه لأي صدمات شديدة.
- احرص دوماً على سحب القابس مباشرة عند فصل الكابل، لا تسحب الكابل ذاته أبداً.
- كما هو الحال مع جميع المنتجات الكهربائية، احرص على إبقاء هذا الجهاز بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.
- تخلص من مواد التغليف فلي الفور وفقاً للوائح المعمول بها محلياً.
- لا تُجري أي تعديلات على المنتج بأي شكل من الأكال. القيام بذلك يلغي الضمان.
- المنتج مخصص فقط للاستخدام الخاص غير التجاري.
- المنتج مخصص فقط للاستخدام في الأماكن المغلقة.

#### 4. تشغيل مقبس



##### تحذير - توصيل الأجهزة

- قبل توصيل الجهاز، تحقق من إمكانية توصيله بمصدر التيار للشحن.
- تأكد من أن إجمالي الطاقة الناتجة للأجهزة المتصلة لا يتجاوز 17 واط.
- اطلع على التعليمات الواردة في دليل تشغيل جهازك.



##### ملحوظة - توصيل الطاقة (PD)

- التوصيل والتشغيل: لا يلزم وجود معدات إضافية، ما عليك سوى توصيل المنتج واستخدامه.
- يتم ضبط الجهد والطاقة تلقائيًا بفضل توصيل الطاقة.
- لضمان الشحن الفعال والمحسن، يُرجى العلم أن جهازك ينبغي أن يدعم وظيفة توصيل الطاقة.
- إذا كان لديك عدد كبير من الأجهزة التي تدعم توصيل الطاقة وتتضمن تحديثات مختلفة للبرامج الثابتة، فقد يرجع ذلك إلى كونها لا تدعم وظيفة توصيل الطاقة بشكل كامل.

#### 6. العناية والصيانة



##### ملحوظة

افصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل التنظيف وفي حالة عدم الاستخدام لفترة طويلة.

- يُنظف هذا المنتج فقط باستخدام قطعة قماش مبللة قليلاً وخالية من النسالة ولا تستخدم منتجات تنظيف قوية.
- تأكد من عدم قدرة الماء على تخلل المنتج.

#### 7. تنويه عن الضمان

لا تتحمل شركة Hama GmbH & Co KG أي مسؤولية ولا تقدم أي ضمانات عن التلف الناتج عن التركيب / التثبيت غير الصحيح أو الاستخدام غير السليم للمنتج أو عن عدم الالتزام بتعليمات التشغيل و/ أو ملاحظات السلامة.

#### 8. المعلومات الفنية

250 فولت ~ / 13 أمبير	توصيل المأخذ الرئيسي
الحد الأقصى 3250 واط	حمل التوصيل



D3223861 / D3223862	معرف الطراز
250 فولت	الجهد الداخل
50 هرتز	تردد إدخال التيار المتردد
الإجمالي: 18.0 واط	
USB-A: 5 فولت تيار مستمر / 3 أمبير	الجهد الناتج / التيار الناتج
9 فولت تيار مستمر / 2 أمبير	الجهد الناتج / التيار الناتج
12 فولت تيار مستمر / 1.5 أمبير	الطاقة الناتجة
USB-C: 5 فولت تيار مستمر / 3 أمبير	
9 فولت تيار مستمر / 2.2 أمبير	
12 فولت تيار مستمر / 1.67 أمبير	

13 أمبير	الحد الأقصى لشدة التيار
6.3 × 25.4 ملم	الحجم

اتبع الآتي، ما لم ترد تعليمات مختلفة بشكل صريح في إرشادات التشغيل للأجهزة التي تقوم بشحنها:

- وصل جهازك بمنفذ الشحن USB باستخدام كابل USB مناسب.
- يظهر مسار عملية الشحن على جهازك.
- أفضل الجهاز عن الشاحن إذا كنت ترغب في مقاطعة عملية الشحن أو عندما يكون الجهاز مشحونًا بالكامل.

#### 5. استكشاف الأخطاء وتصليحها

المقبس لا يعمل؟ تحقق من القوابس المنزلية

##### تغيير القابس:


- قم بإخراج غطاء قابس التيار الكهربائي (10) باستخدام القواطع (11) باستخدام مفك براغي مناسب.
- قم بإزالة المصهر (12) واستبدله بأخر جديد.
- أعد تركيب غطاء قابس التيار الكهربائي (10).


# ***hama***

Hama GmbH & Co KG  
86652 Monheim / Germany

## الخدمة والدعم

Service & Support

 [www.hama.com](http://www.hama.com)

 +49 9091 502-0

**D GB**



جميع العلامات التجارية المدرجة هي علامات تجارية للشركات المقابلة. تُستثنى الأخطاء والسهو وتخضع للتغييرات الفنية. تُطبق الشروط العامة للتوصيل والدفع.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.  
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.  
Our general terms of delivery and payment are applied.

• Hama Gulf FZE, LB 19 2505, Jafza View 19, Downtown Jebel Ali, P.O  
Box:262174, Dubai, UAE.

D3223861\_D3223862/10.23